

Bridging PCMCIA to ExpressCard

Designed to connect the latest generation of notebook computers with existing PCMCIA cards

DUELADAPTER™

Install Guide

Vista
COMPATIBLE

Guide d'installation

Installationsanleitung Seite

Guida all'installazione

インストール・ガイド

설치 안내서

Guia de Instalação

Guía de instalación

Multilingual in

English, French (Français), German (Deutsch), Italian (Italiano), Japanese (Nihongo),
Korean (한국어), Portuguese (Português) and Spanish (Español)

DUEL[®]
SYSTEMS

Bridging PCMCIA to ExpressCard

Designed to connect the latest generation of notebook computers with existing PCMCIA cards

DUELADAPTER™

Installation Guide English

Compatible With

- Windows Vista (New!)
- Windows XP
- Mac OS X

DUEL®
S Y S T E M S

Contents

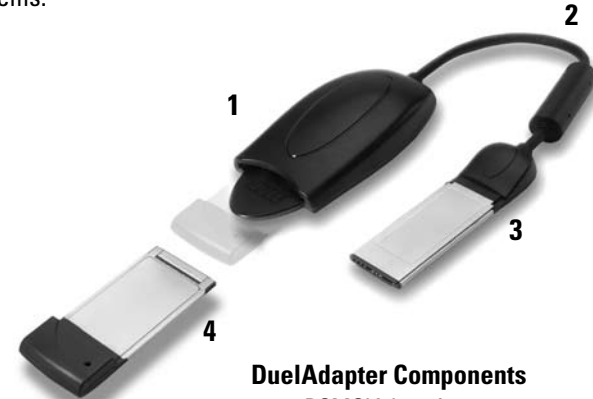
Overview	3
Windows XP and Vista Driver Install	3
Using the DuelAdapter on Windows XP and Vista	6
Uninstalling on Windows XP and Vista	8
Mac OS X Driver Install	8
Using the DuelAdapter on Mac OS X	11
Uninstalling on Mac OS X	12
Troubleshooting	13

IMPORTANT NOTE:

For the latest software drivers check our website [<http://www.duel-systemsadapters.com/>] under the "Product Support" section.

Overview

This guide will walk you through the DuelAdapter™ driver software installation and set up for the Windows XP, Vista and Mac OS X operating systems.



DuelAdapter Components

1. PCMCIA interface
2. Cable
3. ExpressCard interface to computer
4. PCMCIA card (not included)

©2007 Duel Systems. All rights reserved.

Information in this document is subject to change without notice.

Duel is a registered trademark and DuelAdapter is a trademark of Duel Systems. Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries. Mac is a trademark of Apple Computer, Inc, registered in the U.S. and other countries. All other registered and unregistered trademarks are the property of their respective owners.

DL-0002

DuelAdapter Install Guide 2

Installing the Windows XP or Vista Driver

The following steps describe how to install the DuelAdapter driver software.

Note: Do not insert the adapter until software installation is complete.

Duel Adapter Install Guide 3

Step 1

Insert the DuelAdapter CD-ROM into your computer's CD-ROM drive. The installer will launch automatically. Click **Next** on the Welcome dialog to begin installation.



Step 2

You'll be prompted to accept the License Agreement. If you agree with the terms click **I Agree** and then click **Next** to proceed.



Step 3

Specify a folder in which to install the driver or accept the default location. Click **Next** to proceed. Then click **Next** again to finish the installation.



Step 4

When installation is complete, you'll be prompted to click **Close**. You may now use your DuelAdapter. The next section will help you get started.



Using the DuelAdapter With Windows XP or Vista

Step 1

After the DuelAdapter driver software installation is complete confirm the Duel Systems **D** icon is visible in the system tray.



Left or right mouse click on the **D** icon to bring up the status dialog for the DuelAdapter. Because the adapter has not been inserted into the ExpressCard slot on your computer the following status will be displayed.



Step 2

For computers running Windows XP or Vista make sure the DuelAdapter switch is in the "B" position as shown. Use a small screwdriver or paperclip to change the switch position to 'B' as required.



Step 3

Insert the DuelAdapter ExpressCard interface into the ExpressCard slot on your computer. The add/remove hardware wizard will pop-up in the system tray.



Step 4

Insert your PCMCIA card, or card adapter and card, into the DuelAdapter. You may now use the card application.

Note: For further support or installation instructions for your PCMCIA card, please consult your PCMCIA card manufacturer.



Uninstalling the DuelAdapter Driver On Windows XP or Vista

To uninstall the DuelAdapter software driver running on Windows XP or Vista:

1. Ensure all applications using the DuelAdapter are closed and that the DuelAdapter is safely removed from your computer.
2. Select **Add or Remove Programs** in the Control Panel window. Scroll down to the DuelAdapter driver listing and click **Remove**.
3. Click **Yes** to confirm you want to remove the DuelAdapter driver. Once the removal process is complete the progress dialog will close itself.

Installing the Mac OS X Driver

IMPORTANT NOTE: For the latest software drivers check our website [<http://www.duel-systemsadapters.com/>] under the "Product Support" section.

The following steps describe how to install the DuelAdapter driver software.

Note: Do not insert the adapter until software installation is complete.

Step 1

Insert the DuelAdapter CD-ROM into your computer's CD-ROM drive. The installer will launch automatically. Click **Continue** on the Introduction dialog to start installation.



Step 2

You'll be prompted to accept the license agreement. If you agree with the terms, click **Continue**. Then click **Agree** on the confirmation screen.



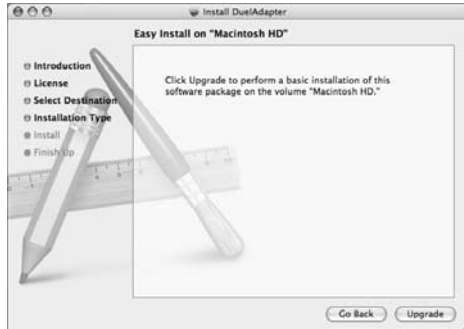
Step 3

Specify a location in which to install the software or accept the default location. Click **Continue** to proceed.



Step 4

Click **Install** to begin installing the driver software. When the Authentication dialog appears, enter your user name and password and click **OK**.



Once the installation process is finished you will be required to restart your computer. If you want to proceed click **Continue Installation**. When the installation is completed click **Restart**. After restarting your computer you may begin using the DuelAdapter. The next section will help get you started.



Using the DuelAdapter With Mac OS X

Step 1

Due to a peripherals management limitation in Mac OS X, your computer must be restarted before reinserting the DuelAdapter into the ExpressCard slot on your computer. We expect to have this situation corrected in a future Mac OS X release. Please check the DuelAdapter web site for updated drivers: www.duel-systemsadapters.com

Before using the DuelAdapter verify the switch located on the bottom of the DuelAdapter ExpressCard interface is in the "A" position as required for the Mac OS X operating system. Use a small screwdriver or paperclip to change the switch position to 'A' as required.



Step 2

Firmly insert the DuelAdapter ExpressCard interface into the ExpressCard slot on the side of your computer. It will click into place.



Step 3

Insert your PCMCIA card, or card adapter and card, into the DuelAdapter PCMCIA interface. An icon for your PCMCIA card will appear on the Desktop. You may now use the card application.

Note: For further support or installation instructions for your PCMCIA card, please consult your PCMCIA card manufacturer.



Uninstalling the DuelAdapter Driver On Mac OS X

To uninstall the DuelAdapter software driver running on Mac OS X:

1. Ensure that all applications using the DuelAdapter are closed and that the DuelAdapter is safely removed from your computer.
2. During the DuelAdapter driver software installation a special uninstall application was placed in the Applications folder. In the Applications folder double click **DuelAdapter driver Uninstall.pkg**. The uninstaller will remove the DuelAdapter driver software from the operating system.

Troubleshooting

IMPORTANT NOTE: Please be sure to check our website [<http://www.duel-systems-adapters.com/>] under the "Product Support" section for these additional support tools.

For Technical Support

You may contact a technical support representative 24 hours a day, 7 days a week. You may call:

1-888-227-7004, US and Canada. English only.
1-661-367-2215, International. English only.

Alternatively, you may fill out the web form at www.duel-systemsadapters.com, or email at support@duel-systemsadapters.com.

Here are answers to some commonly asked questions about using the DuelAdapter. A more complete set of "Frequently Asked Questions" can be found on the "Product Support" section of the web site at www.duel-systemsadapters.com.

1. How can I get the latest version of the DuelAdapter driver software?

To download the latest driver software, click on the "Downloads & Guides" link in the "Product Support" section of the web site at www.duel-systemsadapters.com.

2. What is the purpose of the 'A-B' switch?

The DuelAdapter was designed to work with both Mac OS X and Windows XP or Vista operating systems. The switch enables the adapter to work in either environment.

<u>Switch Position</u>	<u>Operating System</u>
A	Mac OS X
B	Windows XP or Vista

3. Windows XP or Vista doesn't seem to recognize that the DuelAdapter is plugged in.

First check to make sure the A-B switch on the underside of the ExpressCard insert is set to the B position. If it is set in the B position and the adapter is still not recognized by the operating system, then try the following:

1. Unplug the DuelAdapter. The adapter must remain unplugged until after Windows XP or Vista launches
2. Change switch setting to the A position using the tip of a pen or a paperclip
3. Reboot your computer
4. Plug in the adapter
5. Check adapter status with D logo in the system tray
6. Insert your PCMCIA card

4. I've installed the DuelAdapter driver software, but my PCMCIA card doesn't work. What are my options?

Contact your PCMCIA manufacturer and see if there is an updated driver for your PCMCIA card for Windows XP, Vista or Mac OS X.

Notes

Bridging PCMCIA to ExpressCard

Designed to connect the latest generation of notebook computers with existing PCMCIA cards

DUELADAPTER™

Guide d'installation Français

Compatible avec :

- Windows Vista (nouveau !)
- Windows XP
- Mac OS X

DUEL®
SYSTEMS

Table des matières

Généralités	F3
Installation du pilote sur Windows XP et Vista	F3
Utilisation de DuelAdapter sur Windows XP et Vista	F6
Désinstallation sur Windows XP et Vista	F8
Installation du pilote sur Mac OS X	F8
Utilisation de DuelAdapter sur Mac OS X	F11
Désinstallation sur Mac OS X	F12
Dépannage	F13

REMARQUE IMPORTANTE :

Pour les tout derniers pilotes de logiciel, visitez notre site web [<http://www.duel-systemsadapters.com/>] à la rubrique « Product Support ».

Généralités

Ce guide passe en revue l'installation du logiciel de commande de DuelAdapter™ et de sa configuration pour les systèmes d'exploitation Windows XP, Vista et Mac OS X.



Éléments de DuelAdapter

1. Interface PCMCIA
2. Câble
3. Interface de l'ExpressCard à l'ordinateur
4. Carte PCMCIA (non comprise)

©2007 Duel Systems. Tous droits réservés

Les renseignements dans ce document font l'objet de changement sans préavis.

Duel est une marque de commerce déposée et DuelAdapter est une marque déposée de Duel Systems.

Windows est une marque de commerce déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans

d'autres pays. Mac est une marque déposée d'Apple Computer, Inc. enregistrée aux États-Unis et dans

d'autres pays. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

DL-0002

Guide d'installation de DuelAdapter F2

Installation du pilote sur Windows XP ou Vista

Les étapes suivantes décrivent l'installation du logiciel de commande de DuelAdapter.

Remarque : N'insérez pas l'adaptateur avant que l'installation du logiciel soit terminée.

Guide d'installation de DuelAdapter F3

Étape 1

Insérez le CD-Rom de DuelAdapter dans le lecteur de CD de votre ordinateur. Le programme d'installation démarre automatiquement. Cliquez sur **Next (suivant)** dans la boîte de dialogue pour commencer l'installation.



Étape 2

On vous demandera d'accepter le contrat de licence. Si vous acceptez les modalités, cliquez sur **I Agree (j'accepte)** et puis sur **Next (suivant)** pour continuer.



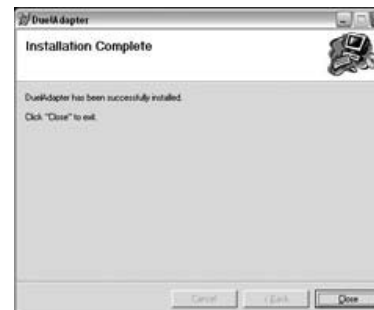
Étape 3

Spécifiez un dossier dans lequel vous désirez installer le pilote ou acceptez l'emplacement par défaut. Cliquez sur **Next (suivant)** pour continuer. Puis cliquez sur **Next (suivant)** de nouveau pour terminer l'installation.



Étape 4

Quand l'installation est terminée, on vous demande de cliquer sur **Close (fermer)**. Vous pouvez à présent utiliser votre DuelAdapter. La section suivante vous permettra de commencer son utilisation.



Utilisation de DuelAdapter avec Windows XP ou Vista

Étape 1

Une fois que l'installation du logiciel de commande de DuelAdapter est terminée, confirmez que l'icône **D** de Duel Systems est présente dans la zone de notification.



Cliquez avec le bouton droit ou le bouton gauche de la souris sur l'icône **D** pour faire apparaître la boîte de dialogue d'état pour DuelAdapter. Comme l'adaptateur n'a pas encore été inséré dans la fente ExpressCard de votre ordinateur, l'état suivant sera affiché.



Étape 2

Pour les ordinateurs avec Windows XP, veillez à ce que le commutateur de DuelAdapter se trouve dans la position « B », comme indiqué. Au besoin, utilisez un petit tournevis ou un trombone pour changer la position du commutateur sur « B ».



Étape 3

Insérez l'interface d'ExpressCard de DuelAdapter dans la fente ExpressCard de votre ordinateur. L'assistant ajouter/supprimer du matériel apparaît dans la zone de notification.



Étape 4

Insérez la carte PCMCIA ou l'adaptateur de carte et la carte, dans le DuelAdapter. Vous pouvez à présent utiliser l'application de carte.

Remarque : Pour une assistance supplémentaire ou des instructions d'installation de votre carte PCMCIA, veuillez consulter le fabricant de la carte PCMCIA.



Désinstallation du pilote DuelAdapter sur Windows XP ou Vista

Pour désinstaller le logiciel de commande DuelAdapter sur Windows XP ou Vista :

1. Veillez à ce que toutes les applications utilisant DuelAdapter soient fermées et que le DuelAdapter soit retiré de votre ordinateur.
2. Sélectionnez Add or **Remove Programs (Ajouter ou supprimer des programmes)** dans la fenêtre du Panneau de contrôle. Faites défiler jusqu'au pilote DuelAdapter et cliquez sur **Remove (Supprimer)**.
3. Cliquez sur **Yes (Oui)** pour confirmer que vous voulez supprimer le pilote DuelAdapter. Quand le processus est terminé, la boîte de dialogue se fermera automatiquement.

Installation du pilote sur Mac OS X

REMARQUE IMPORTANTE: Pour les tout derniers pilotes de logiciel, visitez notre site web [<http://www.duel-systemsadapters.com/>] à la rubrique « Product Support ».

Les étapes suivantes décrivent l'installation du logiciel de commande de DuelAdapter.

Remarque : N'insérez pas l'adaptateur avant que l'installation du logiciel soit terminée.

Étape 1

Insérez le CD-Rom de DuelAdapter dans le lecteur de CD de votre ordinateur.

Le programme d'installation démarre automatiquement. Cliquez sur **Continue (continuer)** dans la boîte de dialogue pour commencer l'installation.



Étape 2

On vous demandera d'accepter le contrat de licence. Si vous acceptez les modalités, cliquez sur **Continue (continuer)**. Puis cliquez sur **Agree (accepter)** ans l'écran de confirmation.



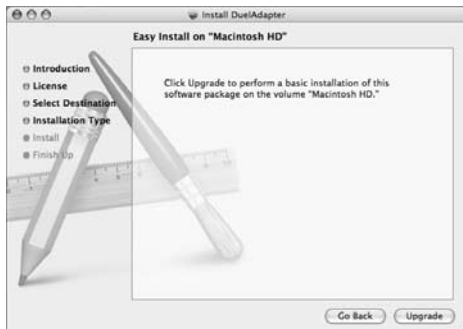
Étape 3

Spécifiez un emplacement dans lequel vous désirez installer le logiciel ou accepter l'emplacement par défaut. Cliquez sur **Continue** pour continuer.

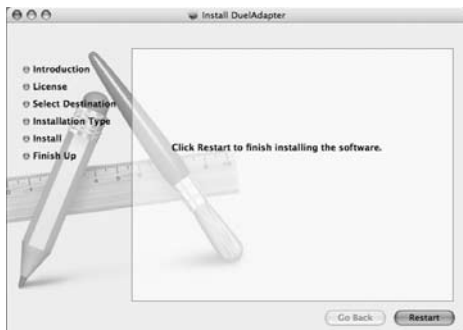


Étape 4

Cliquez sur **Install (installer)** pour commencer l'installation du logiciel de commande. Quand la boîte d'authentification apparaît, saisissez votre nom d'utilisateur et mot de passe et cliquez sur **OK**.



Une fois que l'installation est terminée, on vous demandera de redémarrer votre ordinateur. Si vous voulez continuer, cliquez sur **Continue Installation**. Quand l'installation est terminée, cliquez sur **Restart (redémarrer)**. Après la remise en marche de votre ordinateur, vous pouvez commencer à utiliser le DuelAdapter. La section suivante vous permettra de commencer son utilisation.



Utilisation de DuelAdapter sur Mac OS X

Étape 1

À cause de la limite de gestion des périphériques sur Mac OS X, votre ordinateur doit être remis en marche avant l'insertion de DuelAdapter dans la fente ExpressCard sur votre ordinateur. Nous pensons que cette situation sera corrigée sur une édition future de Mac OS X. Veuillez consulter le site web de DuelAdapter pour des mises à jour des pilotes. www.duel-systemsadapters.com

Avant d'utiliser le DuelAdapter, vérifiez que le commutateur dans le bas de l'interface ExpressCard de DuelAdapter est dans la position « A » comme exigé pour le système d'exploitation Mac OS X. Au besoin, utilisez un petit tournevis ou un trombone pour changer la position du commutateur sur « A ».



Étape 2

Insérez fermement l'interface d'ExpressCard de DuelAdapter dans la fente ExpressCard sur le côté de votre ordinateur. Elle se mettra en place avec un clic.



Étape 3

Insérez la carte PCMCIA ou l'adaptateur de carte et la carte, dans l'interface PCMCIA de DuelAdapter. Une icône pour votre carte PCMCIA apparaîtra sur votre desktop. Vous pouvez à présent utiliser l'application de carte.

Remarque : Pour une assistance supplémentaire ou des instructions d'installation de votre carte PCMCIA, veuillez consulter le fabricant de la carte PCMCIA.



Désinstallation du pilote de DuelAdapter sur Mac OS X

Pour désinstaller le logiciel de commande de DuelAdapter sur Mac OS X :

1. Veillez à ce que toutes les applications utilisant DuelAdapter soient fermées et que le DuelAdapter soit retiré de votre ordinateur.
2. Lors de l'installation du logiciel de commande de DuelAdapter, une application spéciale de désinstallation a été placée dans le dossier Applications. Dans ce dossier Applications, cliquez deux fois sur **DuelAdapter driver Uninstall.pkg**. Le programme de désinstallation supprimera le logiciel de commande de DuelAdapter de votre système d'exploitation.

Dépannage

REMARQUE IMPORTANTE : *N'oubliez pas de visiter notre site web [http://www.duel-systemsadapters.com/] à la rubrique « Product Support » pour ces moyens d'assistance supplémentaires.*

Pour assistance technique

Vous pouvez contacter un représentant d'assistance technique 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Vous pouvez appeler le :

1-888-227-7004, États-Unis et Canada. Anglais seulement.

1-661-367-2215, International. Anglais seulement.

Ou bien, vous pouvez remplir un formulaire web à www.duel-systemsadapters.com, ou envoyer un courriel à suport@duels-systemsadapters.com.

Veillez trouver ci-dessous les réponses à quelques questions posées fréquemment au sujet de l'utilisation de DuelAdapter. Une liste plus complète de « Foire aux questions » se trouve dans la section « Product Support » de notre site web

1. Comment puis-je obtenir la dernière version du logiciel de commande de DuelAdapter ?

Pour télécharger le plus récent logiciel de commande, cliquez sur le lien « Drivers » dans la section « Product Support » de notre site web www.duel-systemsadapters.com.

2. À quoi sert le commutateur « A-B » ?

Le DuelAdapter est conçu pour être utilisé avec les systèmes d'exploitation Mac OS X et Windows XP. Ce commutateur permet à l'adaptateur de fonctionner dans les deux environnements.

Position du commutateur	Système d'exploitation
A	Mac OS X
B	Windows XP ou Vista

3. Windows XP (ou Vista) ne semble pas reconnaître que le DuelAdapter est branché.

Tout d'abord, vérifiez que le commutateur A-B sur le dessous de l'adaptateur ExpressCard est dans la position B. S'il est dans la position B et que l'adaptateur n'est toujours pas vu par le système d'exploitation, essayez les étapes suivantes :

1. Débranchez le DuelAdapter. L'adaptateur doit rester débranché tant que Windows XP ou Vista n'est pas démarré
2. Placez le commutateur dans la position A à l'aide d'un stylo ou d'un trombone
3. Redémarrez votre ordinateur
4. Branchez l'adaptateur
5. Vérifiez l'état de l'adaptateur à l'aide du logo D dans la zone de notification
6. Insérez la carte PCMCIA

4. J'ai installé le logiciel de commande de DuelAdapter, mais ma carte PCMCIA ne fonctionne pas. Quelles sont mes options ?

Contactez le fabricant de la carte PCMCIA et voyez s'il existe une mise à jour du pilote pour votre carte PCMCIA pour Windows XP ou Vista, ou Mac OS X.

Remarques

Überbrückung des PCMCIA auf die ExpressCard Karte

Zur Verbindung der neusten Generation von Notebooks mit vorhandenen PCMCIA Karten

DUELADAPTER™

Installationsanleitung Seite
Deutsch

Kompatibel mit
-Windows Vista (Neu!)
-Windows XP
-Mac OS X

DUEL[®]
SYSTEMS

Inhaltsverzeichnis

Überblick	D3
Windows XP und Vista Treiber Installation	D3
Benutzung des DuelAdapters mit Windows XP und Vista	D6
Deinstallation des DuelAdapter mit Windows XP und Vista	D8
Mac OS X Treiber Installation	D8
Benutzung des DuelAdapters mit Mac OS X	D11
Deinstallation des DuelAdapter mit Mac OS X	D12
Problemlösungen	D13

©2007 Duel Systems. Alle Rechte vorbehalten.

Informationen in diesem Dokument sind Änderungen vorbehalten.

Duel ist ein registriertes Warenzeichen und DuelAdapter ist ein registriertes Warenzeichen von Duel Systems. Windows ist ein registriertes Warenzeichen von Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Mac ist ein registriertes Warenzeichen von Apple Computers, Inc, eingetragen in den USA und anderen Ländern. Alle anderen registrierten und unregistrierten Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

DL-0002

WICHTIGER HINWEIS:

Sie finden auf unserer Webseite [<http://www.duel-systemsadapters.com/>] in der Sektion "Product Support" die neusten Softwaretreiber.

Überblick

Diese Installationsanleitung zeigt Ihnen, wie Sie die DuelAdapter Treiber Software mit Windows XP, Vista und Mac OS X Betriebssystemen installieren und einrichten.



DuelAdapter Bestandteile

1. PCMCIA Schnittstelle
2. Kabel
3. ExpressCard-Computer Schnittstelle
4. PCMCIA Karte (nicht mitgeliefert)

Windows XP oder Vista Treiber Installation

Die folgenden Schritte beschreiben, wie Sie die DuelAdapter Treiber Software installieren.

Hinweis: Schliessen Sie den Adapter erst dann an den Computer an, wenn die Software Installation vollständig abgeschlossen wurde.

1. Schritt

Legen Sie die DuelAdapter CD-ROM in das CD-ROM Laufwerk Ihres Computers. Das Installationsprogramm wird automatisch starten. Klicken Sie **Next (Weiter)** im Welcome Dialog (Willkommensdialogfenster) um den Installationsprozess zu starten.



2. Schritt

Sie werden aufgefordert den License Agreement (Nutzungsvertrag) zu akzeptieren. Wenn Sie damit einverstanden sind, klicken Sie auf **I Agree (Bestätigen)** und klicken Sie **Next (Weiter)** um fortzufahren.



3. Schritt

Bestimmen Sie in welchen Ordner Sie den Treiber installieren möchten oder akzeptieren Sie die Grundeinstellung. Klicken Sie **Next (Weiter)** um fortzufahren. Dann klicken Sie nochmals auf **Next (Weiter)** um die Installation zu vollständigen.



4. Schritt

Wenn die Installation beendet worden ist, werden Sie aufgefordert auf **Close (Schliessen)** zu klicken. Sie können nun Ihren DuelAdapter verwenden. Im nächsten Abschnitt wird die Benutzung des DuelAdapters beschrieben.



Benutzung des DuelAdapters mit Windows XP oder Vista

1. Schritt

Nachdem die DuelAdapter Treiber Softwareinstallation fertiggestellt worden ist, stellen Sie sicher, daß das Duel System **D** Ikon in der Taskleiste zu sehen ist.



Klicken Sie mit der linken oder der rechten Maustaste auf das **D** Ikon um den Status Dialog (Statusdialogsfenster) für den DuelAdapter aufzurufen. Da der Adapter noch nicht in die ExpressCard Schnittstelle Ihres Computers eingeführt wurde, wird nun der folgende Status angezeigt.



2. Schritt

Für Computer, die in Windows XP laufen, kontrollieren Sie, daß der Schalter des DuelAdapters in der "B" Position ist. Benutzen Sie zum Umschalten des Schalters am besten einen kleinen Schraubenzieher oder eine Heftklammer.



3. Schritt

Schieben Sie die DuelAdapter ExpressCard Schnittstelle in die ExpressCard Kartenöffnung Ihres Computers. Danach wird der Assistent zum Installieren/Deinstallieren der Hardware in der Taskleiste Ihres Computers erscheinen.



4. Schritt

Schieben Sie Ihre PCMCIA Karte, oder den Card Adapter und eine Karte in den DuelAdapter. Sie können nun den DuelAdapter verwenden.

Hinweis: Sollten Sie weitere Fragen haben oder Installationsanleitungen für Ihre PCMCIA Karte benötigen, konsultieren Sie bitte den PCMCIA Kartenhersteller.



Deinstallation des DuelAdapter mit Windows XP oder Vista

Um den Software Treiber des DuelAdapters in Windows XP oder Vista zu deinstallieren folgen Sie bitte folgender Anleitung:

1. Vergewissern Sie sich, daß alle Programme die den DuelAdapter benutzen, geschlossen sind, und daß der DuelAdapter sicher vom Computer entfernt wurde.
2. Klicken Sie **Add or Remove Programs (Programme anschliessen/löschen)** im Einstellungen-Dialog des Computers. Scrollen Sie bis zum Eintrag des DuelAdapters herunter und klicken Sie **Remove (Entfernen)**.
3. Klicken Sie auf **Yes (Ja)** um zu bestätigen, daß Sie den DuelAdapter deinstallieren möchten. Sobald die Deinstallation abgeschlossen ist, wird das Fenster von selbst schließen.

Installation des Mac OS X Treibers

WICHTIGER HINWEIS: Sie finden auf unserer Webseite [<http://www.duel-systems.com/>] in der Sektion "Product Support" die neusten Software-treiber.

Die folgenden Schritte beschreiben, wie die DuelAdapter Treiber Software installiert wird.
Hinweis: Schieben Sie den Adapter erst dann ein wenn die Softwareinstallation vollständig abgeschlossen worden ist.

1. Schritt

Schieben Sie die DuelAdapter CD-ROM in das CD-ROM Laufwerk Ihres Computers. Der Installer wird automatisch starten. Klicken Sie **Continue (Weiter)** um im Einleitungsdialog die Installation zu starten.



2. Schritt

Sie werden dazu aufgefordert den Nutzungsvertrag zu akzeptieren. Wenn Sie damit einverstanden sind, klicken Sie **Continue (Weiter)**. Danach klicken Sie **Agree (Einverstanden)** im Bestätigungsfenster.



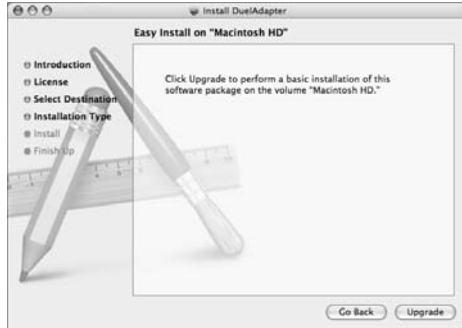
3. Schritt

Bestimmen Sie wo die installierte Software gespeichert werden soll, bzw. akzeptieren Sie die Grundeinstellung. Klicken Sie **Continue (Weiter)** um fortzufahren.



4. Schritt

Klicken Sie **Install (Installieren)** um die Treiber Softwareinstallation zu starten. Wenn sich das Authentication dialog (Legitimierungsdialogfenster) öffnet geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein und klicken **OK**.



Wenn der Installationsablauf beendet ist, müssen Sie Ihren Computer neu starten. Wenn Sie fortsetzen wollen klicken Sie **Continue Installation (Installation weiterführen)**. Wenn die Installation abgeschlossen ist klicken Sie **Restart (Neustart)**. Nachdem Sie Ihren Computer neu gestartet haben können Sie den DuelAdapter benutzen. Im nächsten Abschnitt wird die Benutzung des DuelAdapters beschrieben.



Benutzung des DuelAdapters mit Mac OS X

1. Schritt

Aufgrund der Begrenzung der Peripheriegeräte im Mac OS X Betriebssystem, muß Ihr Computer neu gestartet werden, bevor der DuelAdapter in die ExpressCard Kartenöffnung eingeschoben werden kann. Mit der neuen Auflage des Mac OS X Systems erwarten wir eine Korrektur dieser Voraussetzung. Überprüfen Sie die DuelAdapter Webseite für neue Treiber: www.duel-systemsadapters.com

Bevor Sie den DuelAdapter verwenden, kontrollieren Sie, dass der Schalter an der Unterseite der DuelAdapter-ExpressCard Schnittstelle in der "A" Position ist, da dies für den Gebrauch mit Mac OS X Betriebssystemen erforderlich ist. Benutzen Sie zum Umschalten des Schalters am besten einen kleinen Schraubenzieher oder eine Heftklammer.



2. Schritt

Schieben Sie die DuelAdapter-ExpressCard Schnittstelle in die ExpressCard Kartenöffnung an der Seite Ihres Computers ein.



3. Schritt

Stecken Sie ihre PCMCIA Karte, oder ihren Card Adapter und ihre Karte, in die DuelAdapter Schnittstelle ein. Ein Ikon für Ihre PCMCIA Karte erscheint auf dem Desktop. Sie können die Karte jetzt verwenden.

Hinweis: Sollten Sie weitere Fragen haben oder Installationsanleitungen für Ihre PCMCIA Karte benötigen, konsultieren Sie bitte den PCMCIA Kartenhersteller.



Deinstallation des DuelAdapter mit Mac OS X

Um den Software Treiber des DuelAdapter mit Mac OS X zu deinstallieren folgen Sie bitte folgender Anleitung:

1. Vergewissern Sie sich, daß alle Programme die den DuelAdapter benutzen geschlossen sind, und daß der DuelAdapter sicher vom Computer entfernt wurde.
2. Bei der Installation des DuelAdapter Software Treibers wurde ein gesondertes Programm zum Löschen im Anwendungsverzeichnis abgelegt. In diesem Verzeichniss doppel-klicken Sie bitte auf **DuelAdapter driver Uninstall.pkg**. Der Software Treiber wird dann vom Betriebssystem gelöscht.

Problemlösungen

WICHTIGER HINWEIS: Auf unserer Webseite [<http://www.duel-systemsadapters.com>] unter „Product Support“ finden Sie diese weiteren Unterstützungsmittel.

Technische Unterstützung

Sie können an sieben Tagen der Woche, rund um die Uhr einen technischen Kundenberater erreichen. Rufen Sie dazu folgende Telefonnummern an:

1-888-227-7004, in den USA und Kanada, nur Englisch
1-661-367-2215, International, nur Englisch

Andernfalls können Sie im Internet auf www.duel-systemsadapter.com ein Formular ausfüllen oder per Email (support@duelsystems.com) Hilfe anfordern.

Unten finden Sie einige Antworten auf häufige Fragestellungen zur Benutzung des DuelAdapters. Eine weitere Ausführung der "Frequently Asked Question" (häufigsten Fragen) finden Sie auf der Webseite unter "Product Support" bei www.duel-systemsadapter.com.

1. Wie bekomme ich die neueste Version des Software Treibers für den DuelAdapter?

Um die neueste Software zu erhalten, klicken Sie den "Downloads & Guides" Link auf dem "Product Support" Abschnitt der Webseite auf www.duel-systems.com.

2. Wozu dient der A-B Schalter?

Der DuelAdapter funktioniert sowohl mit Mac OS X und Windows XP Betriebssystemen. Der Schalter befähigt den Adapter beide Systeme zu nutzen.

<u>Schalterposition</u>	<u>Betriebssystem</u>
A	Mac OS X
B	Windows XP oder Vista

3. Windows XP oder Vista scheint den eingesteckten DuelAdapter nicht zu erkennen.

Zuerst versichern Sie sich, daß der A-B Schalter auf der Unterseite des Expresskarte-neinsatzstücks auf B geschaltet ist. Falls B schon eingeschaltet ist und der Adapter immer noch nicht erkannt wird, versuchen Sie bitte Folgendes:

1. Ziehen Sie den DuelAdapter aus dem Computer heraus. Der Adapter muß solange ausgesteckt bleiben bis Windows XP oder Vista läuft
2. Bewegen Sie den Schalter auf die A Position. Dies können Sie mit Hilfe eines Stifts oder einer Heftklammer vollbringen
3. Starten Sie Ihren Computer neu
4. Stecken Sie den Adapter ein
5. Der Adapter läuft, wenn Sie das D Ikon in der Taskleiste sehen
6. Schieben Sie Ihre PCMCIA Karte ein

4. Ich habe die Software für den Treiber installiert, aber meine PCMCIA funktioniert nicht. Was kann ich tun?

Setzen Sie sich mit Ihrem PCMCIA Hersteller in Verbindung und informieren Sie sich, ob es einen neuen Windows XP, Vista oder Mac OS X Treiber für den Gebrauch mit Ihrer PCMCIA Karte gibt.

Notizen

Collegamento tra PCMCIA e ExpressCard

Progettato per collegare l'ultima generazione di computer portatili con le schede PCMCIA esistenti

DUELADAPTER™

Guida all'installazione
Italiano

Compatibile con

- Windows Vista (Novità!)
- Windows XP
- Mac OS X

DUEL®
SYSTEMS

Indice

Descrizione generale	i3
Installazione del driver DuelAdapter di Windows XP e Vista	i3
Utilizzo di DuelAdapter con Windows XP e Vista	i6
Disinstallazione del driver DuelAdapter di Windows XP e Vista	i8
Installazione del driver DuelAdapter di Mac OS X	i8
Utilizzo di DuelAdapter con Mac OS X	i11
Disinstallazione del driver DuelAdapter di Mac OS X	i12
Risoluzione dei problemi	i13

©2007 Duel Systems. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a variazioni senza notifica. Duel è un marchio registrato e DuelAdapter è un marchio di Duel Systems. Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi. Mac è un marchio di Apple Computer, Inc. e un marchio registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. Tutti gli altri marchi registrati e non registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

DL-0002

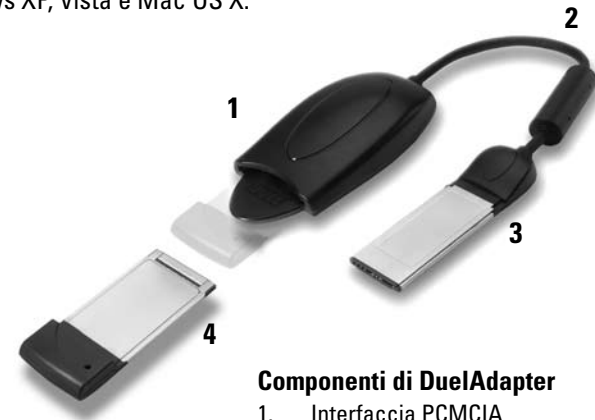
DuelAdapter Install guide i2

NOTA IMPORTANTE:

Per scaricare il software del driver più recente, visitare la sezione Assistenza tecnica del sito web [<http://www.duel-systemsadapters.com/>].

Descrizione generale

Questa guida vi assisterà durante l'installazione del software del driver DuelAdapter™ e la relativa impostazione per i sistemi operativi Windows XP, Vista e Mac OS X.



Componenti di DuelAdapter

1. Interfaccia PCMCIA
2. Cavo
3. Interfaccia computer ExpressCard
4. Scheda PCMCIA (non inclusa)

Installazione del driver DuelAdapter di Windows XP o Vista

Per installare il driver DuelAdapter, seguire le istruzioni riportate qui di seguito.

Nota: non inserire l'adattatore prima di avere completato l'installazione del software.

Duel Adapter Install Guide i3

Passaggio 1

Inserire il CD-ROM DuelAdapter nell'apposita unità CD-ROM del computer. Il programma di installazione verrà automaticamente avviato. Per iniziare l'installazione fare clic su **Next (Avanti)** nella finestra di dialogo di benvenuto.



Passaggio 3

Specificare la cartella in cui si desidera installare il driver o accettare la posizione predefinita. Fare clic su **Next (Avanti)** per continuare. Per completare l'installazione, fare nuovamente clic su **Next (Avanti)**.



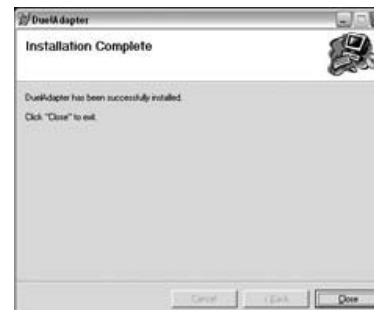
Passaggio 2

All'utente verrà richiesto di accettare il Contratto di licenza. Per accettarne i termini fare clic su **I Agree (Accetto)** e poi su **Next (Avanti)** per continuare.



Passaggio 4

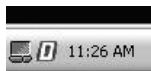
Al termine dell'installazione, all'utente verrà richiesto di fare clic su **Close (Chiudi)**. A questo punto sarà possibile utilizzare il DuelAdapter. Le indicazioni contenute nella sezione successiva saranno utili per iniziare.



Utilizzo di DuelAdapter con Windows XP o Vista

Passaggio 1

Dopo avere completato l'installazione del software DuelAdapter, verificare che l'icona **D** di Duel Systems sia visibile nella barra delle applicazioni.



Per visualizzare la finestra di stato di DuelAdapter, **fare clic con il pulsante sinistro o destro del mouse** sull'icona **D**. Poiché l'adattatore non è stato inserito nello slot ExpressCard del computer, verrà visualizzato il seguente messaggio di stato.



Passaggio 2

Per i computer con sistema operativo Windows XP, accertarsi che l'interruttore DuelAdapter si trovi nella posizione "B" come indicato in figura. Se necessario, spostare l'interruttore nella posizione 'B' utilizzando un piccolo cacciavite o una graffetta.



Passaggio 3

Inserire l'interfaccia ExpressCard di DuelAdapter nell'apposito slot del computer. L'icona dell'installazione guidata hardware appare nella barra delle applicazioni.



Passaggio 4

Inserire nel DuelAdapter la scheda PCMCIA o l'adattatore della scheda e la scheda. A questo punto è possibile utilizzare l'applicazione della scheda.

Nota: per ulteriore assistenza o istruzioni sull'installazione della scheda PCMCIA, consultare il produttore della scheda PCMCIA



Disinstallazione del driver DuelAdapter di Windows XP o Vista

Per disinstallare il driver DuelAdapter di Windows XP, procedere nel seguente modo:

1. Accertarsi che tutte le applicazioni che utilizzano DuelAdapter siano chiuse e che DuelAdapter sia stato estratto in modo sicuro dal computer.
2. Selezionare **Installazione applicazioni** dalla finestra del Pannello di controllo. Scorrere l'elenco dei driver DuelAdapter e fare clic su **Rimuovi**.
3. Fare clic su **Sì** per confermare che si desidera rimuovere il driver DuelAdapter. Una volta completata la procedura di rimozione, la finestra di dialogo di avanzamento si chiude automaticamente

Installazione del driver Mac OS X

NOTA IMPORTANTE: Per scaricare il software del driver più recente, visitare la sezione Assistenza tecnica del sito web [<http://www.duel-systemsadapters.com/>].

Per installare il software del driver DuelAdapter, seguire le istruzioni riportate qui di seguito.
Nota: non inserire l'adattatore prima di avere completato l'installazione del software.

Passaggio 1

Inserire il CD-ROM DuelAdapter nell'apposita unità CD-ROM del computer. Il programma di installazione verrà automaticamente avviato. Per iniziare l'installazione fare clic su **Continue (Continua)** nella finestra di dialogo



Passaggio 2

All'utente verrà richiesto di accettare il Contratto di licenza. Dopo averne accettato le condizioni, fare clic su **Continue (Continua)**. Fare quindi clic su **Agree (Accetto)** sullo schermo di conferma.



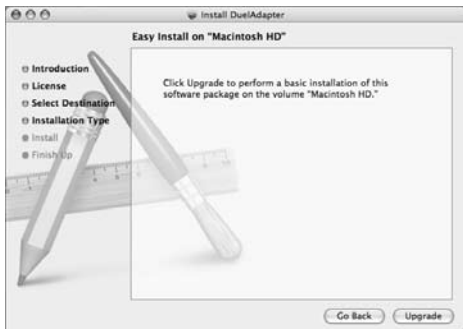
Passaggio 3

Specificare la posizione in cui si desidera installare il software o accettare la posizione predefinita. Fare clic su **Continue (Continua)** per continuare.

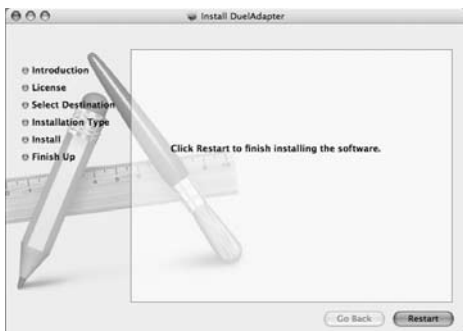


Passaggio 4

Per avviare l'installazione del driver, fare clic su **Install (Installa)**. Quando appare la finestra di dialogo di autenticazione, inserire il nome utente e la password e fare clic su **OK**.



Dopo avere completato la procedura di installazione, verrà richiesto di riavviare il computer. Se si desidera continuare, fare clic su **Continue Installation (Continua installazione)**. Al completamento dell'installazione, fare clic su **Restart (Riavvio)**. Dopo aver riavviato il computer, sarà possibile iniziare ad usare DuelAdapter. Le indicazioni contenute nella sezione successiva saranno utili per iniziare.



Utilizzo di DuelAdapter con Mac OS X

Passaggio 1

A causa di una limitazione nella gestione delle periferiche di Mac OS X, il computer deve essere riavviato prima di reinserire DuelAdapter nello slot ExpressCard. Il problema dovrebbe essere risolto in una versione successiva di Mac OS X. Visitare il sito web DuelAdapter per controllare se sono disponibili driver aggiornati: www.duel-systemsadapters.com.

Prima di usare DuelAdapter verificare che l'interruttore situato sulla parte inferiore dell'interfaccia ExpressCard di DuelAdapter si trovi nella posizione "A" come necessario per il sistema operativo Mac OS X. Se necessario, spostare l'interruttore nella posizione 'A' utilizzando un piccolo cacciavite o una graffetta.



Passaggio 2

Inserire l'interfaccia ExpressCard di DuelAdapter nell'apposito slot ExpressCard sul lato del computer. Scatterà in posizione con un clic.



Passaggio 3

Inserire nell'interfaccia PCMCIA DuelAdapter la scheda PCMCIA o l'adattatore della scheda e la scheda. Sul desktop appare un'icona per la scheda PCMCIA. A questo punto è possibile utilizzare l'applicazione della scheda.

Nota: per ulteriore assistenza o istruzioni sull'installazione della scheda PCMCIA, consultare il produttore delle schede PCMCIA



Disinstallazione del driver DuelAdapter di Mac OS X

Per disinstallare il driver del software DuelAdapter in esecuzione con Mac OS X, procedere nel seguente modo:

1. Accertarsi che tutte le applicazioni che utilizzano DuelAdapter siano chiuse e che DuelAdapter sia stato estratto dal computer.
2. Durante l'installazione del software del driver DuelAdapter, una speciale applicazione di disinstallazione è stata collocata nella cartella delle applicazioni. Nella cartella delle applicazioni, fare doppio clic su **DuelAdapter driver Uninstall.pkg**. Il programma di disinstallazione rimuoverà il driver DuelAdapter dal sistema operativo.

Risoluzione dei problemi

NOTA IMPORTANTE: Per ulteriori strumenti di supporto, visitare la sezione Product Support (Supporto prodotti) del sito web [<http://www.duel-systemsadapters.com/>].

Per assistenza tecnica è possibile contattare il servizio di assistenza tecnica 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana, al numero:

1-888-227-7004, USA e Canada. Solo in lingua inglese.

1-661-367-2215, per gli altri Paesi. Solo in lingua inglese.

In alternativa, è possibile compilare il modulo web all'indirizzo www.duel-systemsadapters.com o inviare un email all'indirizzo support@duel-systemsadapters.com.

Di seguito sono riportate le risposte ad alcune domande frequenti relative all'utilizzo di DuelAdapter. Un elenco più completo di "Domande frequenti (FAQ)" è disponibile nella sezione Product Support (Supporto prodotti) del sito web all'indirizzo www.duel-systemsadapters.com.

1. Come posso ricevere la versione più recente del driver DuelAdapter?

Per scaricare il driver più recente, fare clic sul link "Downloads & Guides" (Download e guide) nella sezione Product Support (Supporto prodotti) del sito web all'indirizzo www.duel-systemsadapters.com.

2. A che serve l'interruttore 'A-B'?

Il DuelAdapter è stato progettato per i sistemi operativi Mac OS X e Windows XP. L'interruttore consente all'adattatore di funzionare in entrambi gli ambienti.

<u>Posizione interruttore</u>	<u>Sistema operativo</u>
A	Mac OS X
B	Windows XP o Vista

3. Windows XP o Vista non sembra riconoscere che DuelAdapter è collegato.

Controllare prima che l'interruttore A-B situato nella parte inferiore dell'inserito Express-Card sia nella posizione B. Se è nella posizione B e l'adattatore non è ancora riconosciuto dal sistema operativo, procedere come indicato di seguito:

1. Scollegare il DuelAdapter. L'adattatore deve rimanere scollegato fino a dopo l'avvio di Windows XP o Vista
2. Spostare l'interruttore nella posizione 'A' utilizzando la punta di una penna o una graffetta
3. Riavviare il computer
4. Collegare l'adattatore
5. Controllare lo stato dell'adattatore mediante l'icona D nella barra delle applicazioni
6. Inserire la scheda PCMCIA

4. Ho installato il driver DuelAdapter, ma la scheda PCMCIA non funziona. Che cosa posso fare?

Contattare il produttore della scheda PCMCIA per sapere se è disponibile un driver aggiornato della scheda PCMCIA per Windows XP, Vista o Mac OS X.

Note

PCMCIAカードとExpressCardとの互換性を提供
最新のノートパソコンと既存のPCMCIAカードとの接続を可能にする

DUELADAPTER™

インストール・ガイド 日本語

対応オペレーティング・システム

-Windows Vista (新規)

-Windows XP

-Mac OSX

DUEL®
SYSTEMS

目次

概要	J3
Windows XPとVista対応ドライバのインストール	J3
Windows XPとVista 上での DuelAdapter の使用	J6
Windows XP とVistaからのアンインストール	J8
Mac OS X ドライバのインストール	J8
Mac OS X 上での DuelAdapter の使用	J11
Mac OS X からのアンインストール	J12
トラブルシューティング	J13

©2007 Duel Systems全権保有。

このガイドの内容は予告なしに変更になることがあります。DuelはDuel Systemsの登録商標、Duel Adapterは同社の商標です。Windowsは米国および他の国におけるMicrosoft Corporationの登録商標です。MacはApple Computer, Inc. の商標であり、米国その他の国で登録されています。他のすべての登録および非登録の商標はそれぞれの会社の所有物です。

DL-0002

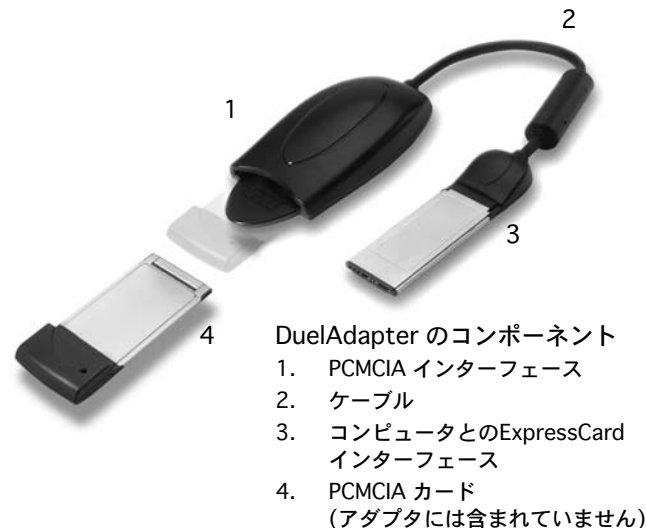
DuelAdapter Install guide J2

重要:

最新ドライバについては当社ウェブサイト[<http://www.duel-systemsadapters.com/>]の Product Support (製品サポート) ページをご確認ください。

概要

同ガイドは、Windows XP、Vista、あるいは Mac OS Xのオペレーティング・システムを搭載したコンピュータでのDuelAdapter™ドライバ・ソフトのインストールと設定を説明します。



Windows XPまたはVista対応ドライバのインストール

次にDuelAdapterドライバ・ソフトのインストール方法を説明します。注：ソフトのインストールが完了するまでアダプタを接続しないで下さい。

Duel Adapter Install Guide J3

ステップ 1

DuelAdapter CD-ROMをコンピュータのCD-ROMドライブに挿入します。インストーラが自動的に起動します。Welcome(ウエルカム)ダイアログの[Next](次へ)をクリックしてインストールを開始します。



ステップ 2

ライセンス契約に合意を求めるメッセージが表示されます。合意する場合は、[I Agree](合意)をクリックし、[Next](次へ)をクリックして続行します。



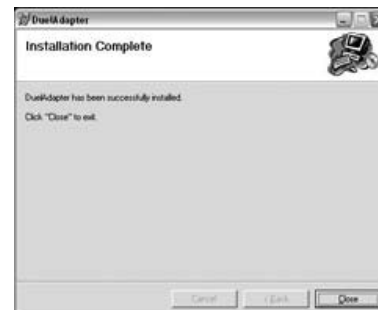
ステップ 3

ドライバをインストールするフォルダを指定するか、デフォルトのフォルダを選択します。[Next]をクリックして続行します。再度[Next]をクリックし、インストールを終了します。



ステップ 4

インストールが完了したら[Close](閉じる)をクリックして閉じます。DuelAdapterの使用準備が完了しました。次のセクションで使用方法を説明します。



Windows XP またはVista上での DuelAdapter の使用

ステップ 1

DuelAdapterドライバ・ソフトのインストールが完了したら、Duel SystemのDのアイコンがシステムトレイに表示されていることを確認します。



マウスでDアイコンに左または右クリックしてDuelAdapterのステータス・ダイアログを表示します。コンピュータのExpressCardスロットにアダプタが接続されていないため、次のステータス・メッセージが表示されます。



ステップ2

Windows XPを実行中の場合、図の通りDuelAdapterのスイッチがBの位置にあることを確認します。必要に応じて、小型のねじ回しあるいはペーパークリップを使ってBの位置に合わせます。



ステップ3

DuelAdapter ExpressCardインターフェースをコンピュータのExpressCardスロットに接続します。ハードウェアの追加と削除ウィザードがシステムトレイに表示されます。



ステップ4

PCMCIAカード、あるいはカードアダプタとカードを、DuelAdapterに接続します。これでカードの使用準備が完了しました。

注：PCMCIAカードのインストールに関する詳細は、PCMCIAカードのメーカーにお問い合わせ下さい。



Windows XP またはVista からのDuelAdapter のアンインストール

Windows XPまたはVistaを実行中のコンピュータからのDuelAdapterソフト・ドライバのアンインストールには次の手順に従います。

1. DuelAdapterを使用するすべてのアプリケーションが閉じていることと、DuelAdapterがコンピュータから外されていることを確認します。
2. コントロール・パネルのウィンドウから [プログラムの追加または削除] を選択します。
スクロールしてDuelAdapterを選択し、[削除]をクリックします。
3. [はい]をクリックしてDuelAdapterの削除を確認します。
削除が完了すると、進行ダイアログが自動的に閉じます。

Mac OS X対応ドライバのインストール

重要: 最新ドライバについては当社ウェブサイト[<http://www.duel-systems.com/>]のProduct Support (製品サポート) セクションをご確認下さい。

次にDuelAdapterドライバ・ソフトのインストール方法を説明します。
注: ソフトのインストールが完了するまでアダプタを接続しないで下さい。

ステップ 1

DuelAdapter CD-ROMをコンピュータのCD-ROMドライブに挿入します。インストーラが自動的に起動します。Introduction(開始)ダイアログで[Continue](続行)をクリックしてインストールを開始します。



ステップ2

ライセンス契約に合意を求めるメッセージが表示されます。合意する場合は [Continue](続行)をクリックします。次に確認画面で[Agree](合意)をクリックします。



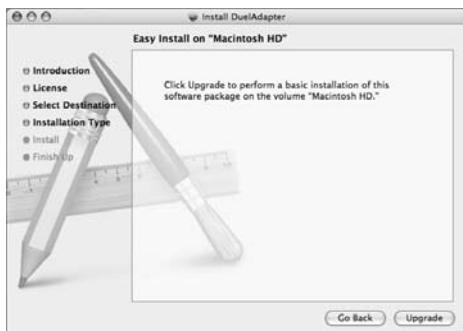
ステップ3

ソフトをインストールするフォルダを指定するか、デフォルトのフォルダを選択します。[Continue]をクリックして続行します。

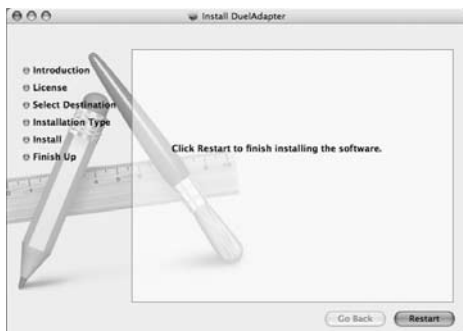


ステップ4

[Install](インストール)をクリックしてドライバ・ソフトのインストールを開始します。認証画面でユーザー名とパスワードを入力してOKをクリックします。



インストール過程が完了したら、コンピュータを再起動する必要があります。続行するには、[Continue Installation](インストールを続行する)をクリックします。インストールが完了したら[Restart](再起動する)をクリックします。再起動したら、DuelAdapterの使用を開始できます。次のセクションで使用方法を説明します。



Mac OS X 上での DuelAdapter の使用

ステップ 1

Mac OS Xの周辺機器管理の制限上、DuelAdapterをExpressCardスロットに再度接続する前にコンピュータを再起動する必要があります。将来のMac OS Xリリースではこの状況が改善される予定です。DuelAdapterの最新ドライバについては当社ウェブサイトwww.duel-systemsadapters.comをご覧ください。

Mac OS X オペレーティング・システムの場合、DuelAdapterを使用する前に、DuelAdapter ExpressCardインターフェースの低面のスイッチがAの位置にあることを確かめます。必要に応じて、小型のねじ回しあるいはペーパークリップを使ってAの位置に合わせます。



ステップ2

DuelAdapter ExpressCardインターフェースをコンピュータの側面のExpress-Cardスロットにしっかりと接続します。



ステップ3

PCMCIAカード、あるいはカードアダプタとカードを、DuelAdapter PCMCIAインターフェースに挿入します。PCMCIAカードのアイコンがデスクトップに表示されます。これでカードの使用準備が完了しました。

注：PCMCIAカードのインストールに関する詳細は、PCMCIAカードのメーカーにお問い合わせ下さい。



Mac OS X からのDuelAdapterのアンインストール

Mac OS X 上で実行中のDuelAdapterソフト・ドライバをアンインストールするには次の手順に従います。

1. DuelAdapterを使用するすべてのアプリケーションが閉じていること
DuelAdapterがコンピュータから外されていることを確認します。
2. DuelAdapterドライバ・ソフトのインストール中にアプリケーション・フォルダにアンインストール用のアプリケーションが同時にロードされました。
アプリケーション・フォルダのDuelAdapter driver Uninstall.pkgにダブルクリックします。アンインストーラがオペレーティング・システムからDuelAdapterドライバ・ソフトを削除します。

トラブルシューティング

重要: 当社ウェブサイト[<http://www.duel-systemsadapters.com/>]のProduct Support (製品サポート)セクションで、サポートツールをご確認ください。

テクニカル・サポート

テクニカル・サポートは毎日24時間営業しています。次の電話番号へお問い合わせください。

米国およびカナダから: 1-888-227-7004 英語でお問い合わせください。
それ以外の国から: 1-661-367-2215 英語でお問い合わせください。

あるいは、www.duel-systemsadapters.comにあるお問い合わせ欄をお使いになるか、support@duel-systemsadapters.comへ電子メールでご連絡ください。

次にDuelAdapterについてよく寄せられるご質問にお答えします。この他にもwww.duel-systemsadapters.comのProduct Support(製品サポート)のセクションで「よくある質問」にお答えしています。

1. DuelAdapterドライバ・ソフトの最新版はどこで入手できますか？

最新版はwww.duel-systemsadapters.comの Product Support(製品サポート)のセクションにあるDownloads & Guides(ダウンロードとガイド)リンクをクリックしてください。

2. A-Bのスイッチがあるのは何故ですか？

DuelAdapterは、Mac OS XとWindows XPの両方のオペレーティング・システムで稼動するよう設計されています。スイッチを使うことにより、両方の環境が利用できます。

<u>スイッチの位置</u>	<u>オペレーティング・システム</u>
A	Mac OS X
B	Windows XP またはVista

3. Windows XPまたはVistaがDuelAdapterを認識しないのですが。

まずExpressCardインサートの底面にあるA-BのスイッチがBの位置にあることを確かめます。Bの位置にあってもオペレーティング・システムがアダプタを認識しない場合は、次の手順に従います。

1. DuelAdapterを外します。Windows XPが再起動するまでアダプタは外したままにします
2. ペンの先あるいはペーパークリップを使い、スイッチをAの位置に変えます
3. コンピュータを再起動します
4. アダプタを接続します
5. システム・トレイにDのアイコンがあることからアダプタが接続されていることを確認します
6. PCMCIAカードを接続します

4. DuelAdapterドライバ・ソフトをインストールしても、PCMCIAカードが作動しません。どうすればよいですか？

PCMCIAのメーカーに連絡し、Windows XP、Vista、あるいはMac OS X 10.4.8用のPCMCIAカードの更新ドライバがあるかお問い合わせください。

서론

PCMCIA와 Express Card의 연결
기존 PCMCIA 카드와 최신 노트북 컴퓨터를 연결하도록 설계된 제품

DUELADAPTER™

설치 안내서
한국어

호환 사양 :

- Windows Vista (신제품!)
- Windows XP
- Mac OS X

DUEL®
SYSTEMS

차례

개요	3
Windows XP 및 Vista 드라이버 설치하기	3
Windows XP 및 Vista에서 DuelAdapter 사용하기	6
Windows XP 및 Vista 제거하기	8
Mac OS X 드라이버 설치하기	8
Mac OS X에서 DuelAdapter 사용하기	11
Mac OS X 제거하기	12
문제 해결	13

주요 참고 사항:

최신의 소프트웨어 드라이버는 웹사이트 (<http://www.duel-systemsadapters.com/>)의 “Product Support(제품 지원)” 페이지를 방문해 보십시오.

개요

이 안내서는 DuelAdapter™ 드라이버 소프트웨어 및 Windows XP, Vista, Mac OS X 운영 체제 설치를 자세히 설명해드릴 것입니다.



DuelAdapter 구성 요소

1. PCMCIA 인터페이스
2. 케이블
3. 컴퓨터용 ExpressCard 인터페이스
4. PCMCIA 카드(기본 제공 안 됨)

©2007 Duel Systems. 무단 전재-재배포 금지.

이 문서의 정보는 예고 없이 변경될 수 있습니다.

Duel은 Duel Systems의 등록 상표이며 DuelAdapter는 Duel Systems의 상표입니다.

Windows는 미국 및 기타 국가에서 Microsoft Corporation의 등록 상표입니다. Mac은 미

국 및 기타 국가에서 Apple Computer, Inc.의 등록 상표입니다. 기타 모든 등록 상표 및 미등

록 상표는 각 소유주의 자산입니다.

DL-0002

Windows XP 또는 Vista 드라이버 설치하기

다음 단계는 DuelAdapter 드라이버 소프트웨어 설치 방법을 설명합니다.

참고: 소프트웨어 설치가 완료될 때까지 어댑터를 꽂지 마십시오.

1단계

DuelAdapter CD-ROM을 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에 넣습니다. 설치 프로그램이 자동으로 시작됩니다. 시작 대화 상자에서 Next(다음)를 눌러 설치를 시작합니다.



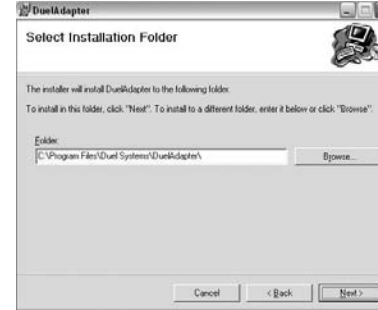
2단계

License Agreement(사용권 계약) 동의 메시지가 나타납니다. 동의하는 경우에는 I Agree (동의합니다)를 누른 다음 Next (다음)를 눌러 계속 진행하십시오.



3단계

드라이버를 설치할 폴더를 지정하거나 기본 설정 위치를 수락합니다. Next (다음)를 눌러 계속 진행합니다. Next (다음)를 다시 한 번 눌러 설치를 완료합니다.



4단계

설치가 완료되면 Close (종료)를 누르라는 메시지가 나타납니다. 이제 DuelAdapter를 사용할 수 있습니다. 다음 단원에서는 시작 방법을 안내합니다.



Windows XP 및 Vista에서 DuelAdapter 사용하기

1단계

DuelAdapter 드라이버 소프트웨어 설치를 완료한 후 Duel Systems D 아이콘이 시스템 트레이에 보이는지 확인합니다.



D 아이콘 위에서 마우스 오른쪽 또는 왼쪽 버튼을 눌러 DuelAdapter 상태 대화 상자를 불러옵니다. 컴퓨터의 ExpressCard 슬롯에 어댑터를 꽂지 않았기 때문에 다음 상태가 표시됩니다.



2단계

Windows XP 또는 Vista를 실행하는 컴퓨터의 경우에는 DuelAdapter 스위치가 표시된 것과 같이 "B" 위치에 있는지 확인합니다. 필요한 경우 작은 드라이버나 클립을 사용하여 이 스위치 위치를 'B' 쪽으로 변경합니다.



DuelAdapter 설치 안내서 K6

3단계

컴퓨터의 ExpressCard 슬롯에 DuelAdapter ExpressCard 인터페이스를 꽂습니다. 하드웨어 추가/제거 마법사가 시스템 트레이에 나타납니다.



4단계

PCMCIA 카드 또는 카드 어댑터 및 카드를 DuelAdapter에 꽂습니다. 이제 카드 애플리케이션을 사용할 수 있습니다. 참고: PCMCIA 카드 지원 또는 설치 지침에 대한 자세한 내용은 PCMCIA 카드 제조업체에 문의하시기 바랍니다.



DuelAdapter 설치 안내서 K7

Windows XP 또는 Vista에서 DuelAdapter 드라이버 제거하기

Windows XP 또는 Vista에서 실행 중인 DuelAdapter 소프트웨어 드라이버를 제거하는 방법은 다음과 같습니다.

1. DuelAdapter를 사용하는 모든 애플리케이션이 종료되었으며 Duel Adapter를 컴퓨터에서 안전하게 제거했는지 확인합니다.
2. 제어판 창에서 프로그램 추가 또는 제거를 선택합니다. 스크롤을 내려 목록에서 DuelAdapter 드라이버를 선택하고 제거를 누릅니다.
3. 예를 눌러 DuelAdapter 드라이버 제거를 확인합니다. 제거 절차가 완료되면 진행 대화 상자가 저절로 닫힙니다.

Mac OS X 드라이버 설치

주요 참고 사항: 최신의 소프트웨어 드라이버는 웹사이트 (<http://www.duel-systemsadapters.com/>)의 “Product Support(제품 지원)” 페이지를 방문해 보십시오.

다음 단계는 DuelAdapter 드라이버 소프트웨어 설치 방법을 설명합니다.

참고: 소프트웨어 설치가 완료될 때까지 어댑터를 꽂지 마십시오.

1단계

DuelAdapter CD-ROM을 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에 넣습니다. 설치 프로그램이 자동으로 시작됩니다. 시작 대화 상자의 Continue(계속)를 눌러 설치를 시작합니다.



DuelAdapter 설치 안내서 K8

2단계

License Agreement(사용권 계약) 동의 메시지가 나타납니다. 조항에 동의하면 Continue(계속)를 누릅니다. 확인 화면에서 Agree(동의)를 누릅니다.



3단계

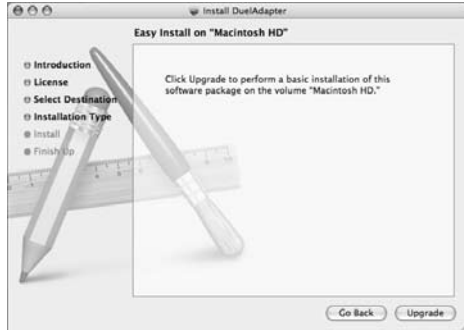
소프트웨어를 설치할 위치를 지정하거나 기본 설정 위치를 수락합니다. Continue(계속)를 눌러 계속 진행합니다.



DuelAdapter 설치 안내서 K9

4단계

Install (설치)을 눌러 드라이버 소프트웨어 설치를 시작합니다. Authentication(인증) 대화 상자가 나타나면 사용자 이름과 암호를 입력한 다음 OK (확인)를 누릅니다.



설치 절차를 마치면 컴퓨터를 다시 시작해야 합니다. 계속하려면 Continue Installation (계속 설치)을 누릅니다. 설치가 완료되면 Restart (다시 시작)을 누릅니다. 컴퓨터를 다시 시작한 다음에는 DuelAdapter를 사용할 수 있습니다. 다음 단원에서는 시작 방법을 안내합니다.



DuelAdapter 설치 안내서 K10

Mac OS X에서 DuelAdapter 사용하기

1단계

Mac OS X의 주변 기기 관리 제한 때문에 컴퓨터의 ExpressCard 카드 슬롯에 DuelAdapter를 다시 꽂기 전에 컴퓨터를 다시 시작해야 합니다. 향후 Mac OS X 릴리즈에서는 이러한 상황이 수정될 것으로 예상됩니다. 업데이트된 드라이버는 다음 DuelAdapter 웹 사이트에서 확인해 보십시오: www.duel-systemsadapters.com

Mac OS X 운영 체제의 경우에는, 필요에 따라 DualAdapter를 사용하기 전에 DuelAdapter ExpressCard 인터페이스 바닥에 있는 스위치가 "A" 위치에 있는지 확인하십시오. 필요한 경우 작은 드라이버나 클립을 사용하여 이 스위치 위치를 'A' 쪽으로 변경합니다.



2단계

DuelAdapter ExpressCard 인터페이스를 컴퓨터 옆쪽에 있는 Express-Card 슬롯에 확실히 꽂습니다. 제 자리에 들어가면 딸깍 소리가 납니다.



DuelAdapter 설치 안내서 K11

3단계

PCMCIA 카드 또는 카드 어댑터 및 카드를 DuelAdapter PCMCIA 인터페이스에 꽂습니다. PCMCIA 카드 아이콘이 바탕 화면에 나타납니다. 이제 카드 애플리케이션을 사용할 수 있습니다.

참고: PCMCIA 카드 지원 또는 설치 지침에 대한 자세한 내용은 PCMCIA 카드 제조업체에 문의하시기 바랍니다.



Mac OS X에서 DuelAdapter 드라이버 제거하기

Mac OS X에서 실행 중인 DuelAdapter 소프트웨어 드라이버를 제거하는 방법은 다음과 같습니다.

1. DuelAdapter를 사용하는 모든 애플리케이션이 종료되었으며 Duel Adapter를 컴퓨터에서 안전하게 제거했는지 확인합니다.
2. DuelAdapter 드라이버 소프트웨어 설치 중에 전용 제거 애플리케이션이 애플리케이션 폴더에 배치됐습니다. Applications(애플리케이션) 폴더에서 DuelAdapter driver Uninstall.pkg를 두 번 누릅니다. 제거 프로그램이 운영 체제에서 DuelAdapter 드라이버 소프트웨어를 제거합니다.

문제 해결

주요 참고 사항: 이러한 추가 지원 도구에 대한 내용은 웹 사이트(<http://www.duel-systemsadapters.com/>)의 “Product Support(제품 지원)” 페이지를 참조하십시오.

기술 지원

24시간 연중무휴 기술 지원 담당자에게 문의할 수 있습니다.

전화 문의:

1-888-227-7004, (미국, 캐나다) 영어로만 지원

1-661-367-2215, (전세계) 영어로만 지원

www.duel-systemsadapters.com에서 웹 양식을 작성하거나 이메일(support@duel-systemsadapters.com)로 문의할 수도 있습니다.

여기에서는 DuelAdapter 사용에 관한 일반적인 질문 및 대답을 찾아볼 수 있습니다. “Frequently Asked Questions(자주 묻는 질문)” 전체 내용은 www.duel-systemsadapters.com 웹 사이트의 “Product Support(제품 지원)” 페이지에서 확인할 수 있습니다.

1. DuelAdapter 드라이버 소프트웨어 최신 버전은 어떻게 구할 수 있습니까?
최신 드라이버 소프트웨어를 다운로드 하려면 www.duel-systemsadapters.com 웹 사이트의 “Product Support(제품 지원)” 페이지에서 “Downloads & Guides(다운로드 및 설명서)” 링크를 누르십시오.

2. ‘A-B’ 스위치의 용도는 무엇입니까?

DuelAdapter는 Mac OS X, Windows XP 또는 Vista 운영 체제에서 모두 사용할 수 있도록 고안되었습니다. 이 스위치는 이와 같은 환경에서 어댑터가 모두 작동하도록 지원합니다.

스위치 위치

운영 체제

A

Mac OS X

B

Windows XP 또는 Vista

3. Windows XP 또는 Vista가 연결된 DuelAdapter를 인식하지 못하는 것 같습니다. 먼저 삽입한 ExpressCard 밀면면에 있는 A-B 스위치가 B 위치로 설정되어 있는지 확인하십시오. B 위치로 설정되어 있는데도 여전히 운영 체제에서 이 어댑터를 인식하지 못하는 경우 다음 절차를 따라 주십시오.

1. DuelAdapter를 분리합니다. Windows XP 또는 Vista를 시작할 때 까지 어댑터가 분리되어 있어야 합니다
2. 펜이나 클립 끝을 사용하여 A 위치로 스위치 설정을 변경합니다.
3. 컴퓨터를 재부팅합니다.
4. 어댑터를 연결합니다.
5. 시스템 트레이에서 D 로고와 함께 어댑터 상태를 확인합니다.
6. PCMCIA 카드를 꽂습니다.

4. DuelAdapter 드라이버 소프트웨어를 설치했지만 PCMCIA 카드가 작동하지 않습니다. 다른 방법은 무엇입니까?

PCMCIA 제조업체에 문의하고 Windows XP, Vista 또는 Mac OS X 용 PCMCIA 카드의 업데이트된 드라이버가 있는지 확인하십시오.

메모

Ligando PCMCIA a ExpressCard

Projetado para conectar a última geração de computadores notebook com os cartões PCMCIA existentes.

DUELADAPTER™

Guia de Instalação Português

Compatível com

- Windows Vista (Novo!)
- Windows XP
- Mac OS X

DUEL®
SYSTEMS

Índice

Visão geral	P3
Instalação do driver no Windows XP e Vista	P3
Uso do DuelAdapter no Windows XP e Vista	P6
Desinstalação no Windows XP e Vista	P8
Instalação do driver no Mac OS X	P8
Uso do DuelAdapter no Mac OS X	P11
Desinstalação no Mac OS X	P12
Solução de problemas	P13

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE:

Para os drivers de software mais recentes, visite nosso website [<http://www.duel-systemsadapters.com/> sob a seção "Product Support" (Suporte ao produto).

Visão geral

Este guia o orientará pela instalação e configuração do software do driver do Duel Adapter™ para os sistemas operacionais Windows XP, Vista e Mac OS X.



Componentes do DuelAdapter

1. Interface PCMCIA
2. Cabo
3. Interface ExpressCard para computador
4. Cartão PCMCIA (não incluído)

©2007 Duel Systems. Todos os direitos reservados.

As informações neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Duel é uma marca registrada e DuelAdapter é uma marca comercial da Duel Systems. Windows é uma marca registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países. Mac é uma marca comercial da Apple Computer, Inc, registrada nos Estados Unidos e em outros países. Todas as marcas comerciais registradas e não registradas são propriedade de seus respectivos donos.

DL-0002

Instalação do driver para Windows XP ou Vista

As etapas a seguir descrevem como instalar o software do driver do Duel-Adapter.

Nota: Não insira o adaptador até que a instalação do software esteja concluída.

Etapa 1

Insira o CD-ROM do DuelAdapter na unidade de CD-ROM do seu computador. O instalador se iniciará automaticamente. Clique em **Next (Próximo)** no diálogo de boas-vindas para iniciar a instalação.



Etapa 2

Será pedido para você aceitar o Acordo de Licença. Se concordar com os termos, clique em **I agree (Eu concordo)** e depois clique em **Next (Próximo)** para continuar.



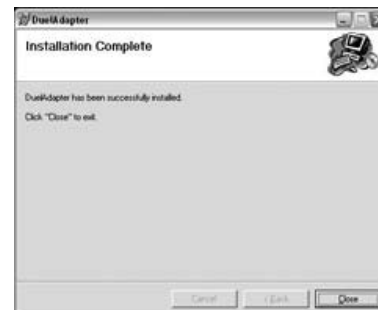
Etapa 3

Especifique uma pasta na qual instalar o driver ou aceite o local indicado. Clique em **Next (Próximo)** para continuar. Em seguida, clique novamente em **Next (Próximo)** para terminar a instalação.



Etapa 4

Quando a instalação estiver concluída, será pedido para você clicar em **Close (Fechar)**. Agora será possível usar seu DuelAdapter. A próxima seção irá ajudá-lo a iniciar o uso.



Uso do DuelAdapter com Windows XP ou Vista

Etapa 1

Depois de concluída a instalação do software do driver do DuelAdapter, confirme se o ícone **D** da Duel Systems está visível na bandeja do sistema.



Clicar com o botão esquerdo ou direito do mouse no ícone **D** abrirá o diálogo de status do DuelAdapter. Porque o adaptador não foi inserido na entrada ExpressCard de seu computador, será exibido o seguinte status.



Etapa 2

Para computadores que executam Windows XP, certifique-se de que a chave do DuelAdapter se encontra na posição "B" conforme mostrado. Use uma pequena chave de fenda ou clipe de papel para mudar a posição da chave para 'B' conforme necessário.



Etapa 3

Insira a interface ExpressCard do DuelAdapter na entrada ExpressCard de seu computador. O assistente para adicionar/remover hardware irá aparecer na bandeja do sistema.



Etapa 4

Insira seu cartão PCMCIA, ou adaptador de cartão e o cartão, para dentro do DuelAdapter. Você agora pode usar o aplicativo do cartão.

Nota: Para suporte ou instruções de instalação adicionais para seu cartão PCMCIA, consulte o fabricante de seu cartão PCMCIA.



Desinstalação do driver do DuelAdapter no Windows XP ou Vista

Para desinstalar o software do driver do DuelAdapter que é executado em Windows XP:

1. Certifique-se de que todos os aplicativos que usam o DuelAdapter estão fechados e que este foi removido de forma segura de seu computador.
2. Selecione **Add or Remove Programs (Adicionar ou Remover programas)** na janela do Painel de Controle. Role para baixo até ver o driver do DuelAdapter listado e clique em Remove (Remover).
3. Clique em **Yes (Sim)** para confirmar que deseja remover o driver do Duel Adapter. Uma vez que o processo de remoção estiver concluído, o diálogo do processo de fechará sozinho.

Instalação do driver para Mac OS X

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: Para os drivers de software mais recentes, visite nosso website [<http://www.duel-systemsadapters.com/>] sob a seção “Product Support” (Suporte ao produto).

As etapas a seguir descrevem como instalar o software do driver do DuelAdapter.

Nota: Não insira o adaptador até que a instalação do software esteja concluída.

Etapa 1

Insira o CD-ROM do DuelAdapter na unidade de CD-ROM de seu computador. O instalador se iniciará automaticamente. Clique em **Continue (Continuar)** no diálogo de introdução para iniciar a instalação.



Etapa 2

Será pedido para você aceitar o Acordo de Licença. Se concordar com os termos, clique em **Continue (Continuar)**. Em seguida, clique em **Agree (Concordo)** na tela de confirmação.



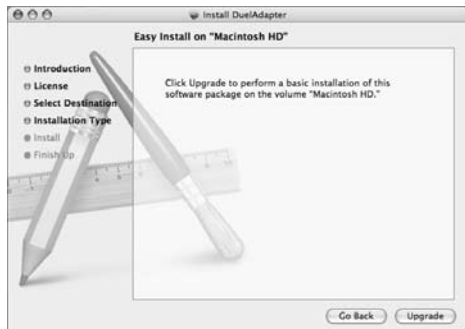
Etapa 3

Especifique um local onde instalar o software ou aceite o local indicado. Clique em **Continue (Continuar)** para dar seguimento.

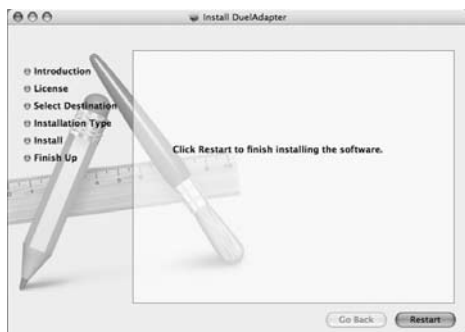


Etapa 4

Clique em **Install (Instalar)** para iniciar a instalação do software do driver. Quando aparecer o diálogo de autenticação, insira seu nome de usuário e senha e clique **OK**.



Uma vez que o processo de instalação estiver concluído, será necessário reiniciar seu computador. Se quiser continuar, clique em **Continue Installation (Continuar instalação)**. Quando a instalação estiver concluída, clique em **Restart (Reiniciar)**. Após reiniciar seu computador, você poderá começar a usar o DuelAdapter. A próxima seção o ajudará a iniciar o uso.



Uso do DuelAdapter com Mac OS X

Etapa 1

Devido à limitação de gerenciamento de periféricos no Mac OS X, seu computador deve ser reinicializado antes de inserir novamente o DuelAdapter na entrada do cartão ExpressCard em seu computador. Esperamos que esta situação seja corrigida no futuro lançamento de Mac OS X. Verifique o site DuelAdapter na internet para obter os drivers atualizados: www.duel-sys.com.

Antes de usar o DuelAdapter verifique se a chave localizada no fundo da interface ExpressCard do DuelAdapter se encontra na posição "A", conforme requisitado para o sistema operacional Mac OS X. Use uma chave de fenda pequena ou clipe de papel para mudar a posição da chave para 'A' conforme necessário.



Etapa 2

Insira com firmeza a interface ExpressCard do DuelAdapter na entrada ExpressCard localizada na lateral do seu computador. Ele se encaixará no lugar.



Etapa 3

Insira seu cartão PCMCIA, ou adaptador de cartão e o cartão, na interface PCMCIA do DuelAdapter. Aparecerá um ícone para seu cartão PCMCIA na área de trabalho. Você agora pode usar o aplicativo do cartão.

Nota: Para suporte ou instruções de instalação adicionais para seu cartão PCMCIA, consulte o fabricante de seu cartão PCMCIA.



Desinstalação do driver DuelAdapter no Mac OS X

Para desinstalar o software do driver do DuelAdapter que é executado em Mac OS X:

1. Certifique-se de que todos os aplicativos que usam o DuelAdapter estão fechados e que este foi removido de forma segura de seu computador.
2. Durante a instalação do software do driver do DuelAdapter, um aplicativo de desinstalação especial será colocado na pasta Aplicativos. Na pasta Aplicativos, clique duas vezes em **DuelAdapter driver Uninstall.pkg**. O desinstalador removerá do sistema operacional o software do driver do DuelAdapter.

Solução de problemas

OBSERVAÇÃO IMPORTANTE: *Certifique-se de visitar nosso site na web [http://www.duel-systems-adapters.com/] sob a seção "Product Support" para obter essas ferramentas de suporte adicionais.*

Para suporte técnico

Você pode entrar em contato com um representante do suporte técnico 24 horas por dia, 7 dias por semana.

Você pode telefonar para:

1-888-227-7004, EUA e Canadá. Somente em inglês.

1-661-367-2215, Internacional. Somente em inglês.

Alternativamente, você pode preencher o formulário pela internet no endereço www.duel-systems-adapters.com, ou enviar um e-mail para support@duel-systems-adapters.com.

Aqui estão as respostas para algumas das perguntas mais frequentes sobre o uso do DuelAdapter. Um conjunto mais completo de "Perguntas mais frequentes" pode ser encontrado na seção Product Support (Suporte a produtos) do site www.duel-systems-adapters.com.

1. Como posso obter a última versão do software do driver do DuelAdapter?

Para baixar a última versão do software do driver, clique no link "Downloads & Guides" (Downloads e Guias) na seção Product Support (Suporte a produtos) do site www.duel-systems-adapters.com.

2. Qual é a finalidade da chave 'A-B'?

O DuelAdapter foi projetado para funcionar com os dois sistemas operacionais Mac OS X e Windows XP. A chave permite ao adaptador funcionar em um dos dois ambientes.

<u>Posição da chave</u>	<u>Sistema Operacional</u>
-------------------------	----------------------------

A	Mac OS X
---	----------

B	Windows XP ou Vista
---	---------------------

3. O Windows XP ou Vista não parece reconhecer que o DuelAdapter está conectado.

Primeiro verifique para ter certeza de que a chave A-B no lado de baixo do ExpressCard se encontra na posição B. Se estiver ajustada na posição B e o adaptador ainda não for reconhecido pelo sistema operacional, então tente o seguinte:

1. Desconecte o DuelAdapter. O adaptador deve permanecer desconectado até depois da inicialização do Windows XP ou Vista
2. Mude o ajuste da chave para a posição A usando a ponta de uma caneta ou clipe de papel
3. Reinicie o computador
4. Conecte o adaptador
5. Verifique o status do adaptador pelo logotipo D na bandeja do sistema
6. Insira seu cartão PCMCIA

4. Instalei o software do driver do DuelAdapter, mas meu cartão PCMCIA não funciona. Quais são minhas opções?

Entre em contato com o fabricante do cartão PCMCIA e verifique se há um driver atualizado para seu cartão PCMCIA no ambiente Windows XP, Vista ou Mac OS X.

Notas

Conectando PCMCIA con ExpressCard

Diseñada para ser conectada con la última generación de computadoras portátiles que tienen tarjetas PCMCIA

DUELADAPTER™

Guía de instalación Español

Compatible Con

- Windows Vista (¡Nuevo!)
- Windows XP
- Mac OS X

DUEL®
SYSTEMS

Tabla de contenido

Descripción general	E3
Instalación del driver para Windows XP y Windows Vista	E3
Cómo usar DuelAdapter con Windows XP y Windows Vista	E6
Cómo desinstalar en Windows XP y Windows Vista	E8
Instalación del driver para Mac OS X	E8
Cómo usar DuelAdapter con Mac OS X	E11
Cómo desinstalar en Mac OS X	E12
Solución de problemas	E13

©2007 Duel Systems. Todos los derechos reservados.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Duel es una marca registrada y DuelAdapter es una marca comercial de Duel Systems. Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países. Mac es una marca comercial de Apple Computer, Inc, registrada en los Estados Unidos y en otros países. Todas las otras marcas registradas y no registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

DL-0002

Guía de instalación de DuelAdapter E2

AVISO IMPORTANTE:

Para obtener los últimos drivers de software, visite nuestro sitio de la red [<http://www.duel-systemadapters.com/>] en la sección de "Product Support" (Asistencia de Productos).

Descripción general

Esta guía lo orientará en la instalación y configuración del software del driver Duel AdapterTM para los sistemas operativos Windows XP, Vista y Mac OS X.



Componentes de DuelAdapter

1. Interfaz de PCMCIA
2. Cable
3. Interfaz de ExpressCard para conectarla a la computadora
4. Tarjeta PCMCIA (no está incluida)

Instalación del driver para Windows XP o Windows Vista

Los siguientes pasos describen cómo instalar el software del driver DuelAdapter.

Nota: No conecte el adaptador antes de finalizar la instalación del software.

Guía de instalación de DuelAdapter E3

1er Paso

Introduzca el CD-ROM de DuelAdapter en la unidad de CD-ROM de la computadora. El instalador se activará automáticamente. Haga clic en **Next (Siguiente)** del diálogo de bienvenida para comenzar la instalación.



3er Paso

Indique en qué carpeta específica se instalará el driver o acepte la ubicación predeterminada. Haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar. Luego haga clic en **Next (Siguiente)** otra vez para finalizar la instalación.



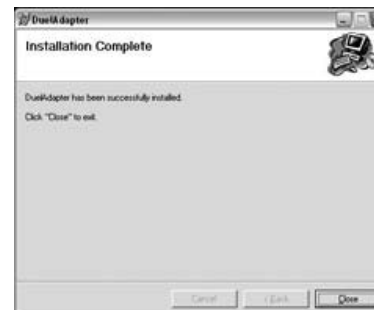
2do Paso

Se le pedirá que acepte el Contrato de Licencia. Si está de acuerdo con las condiciones, haga clic en **I Agree (De acuerdo)** y luego haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.



4to Paso

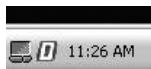
Cuando la instalación haya finalizado, se le pedirá que haga clic en **Close (Cerrar)**. Ahora podrá usar el adaptador DuelAdapter. La sección a continuación lo ayudará a comenzar.



Cómo usar DuelAdapter con Windows XP o Windows Vista

1^{er} Paso

Después de que la instalación del software del driver DuelAdapter haya finalizado, asegúrese de que el ícono **D** de Duel Systems aparezca en la bandeja de sistemas.



Haga clic con el botón derecho o izquierdo del ratón en el ícono D para que aparezca el diálogo de información sobre el estado del adaptador DuelAdapter. Debido a que el adaptador no ha sido introducido en la ranura del ExpressCard de la computadora, aparecerá la siguiente información:



2^{do} Paso

En las computadoras que usan Windows XP, asegúrese de que el botón del adaptador DuelAdapter está en la posición "B", tal como se muestra. Utilice un destornillador o un clip para sujetar papeles para cambiar el botón a la debida posición "B."



3^{er} Paso

Introduzca la interfaz ExpressCard DuelAdapter en la ranura para ExpressCard de su computadora. El asistente para agregar o quitar hardware aparecerá en la bandeja de sistemas.



4^{to} Paso

Introduzca la tarjeta PCMCIA o el adaptador de tarjeta y la tarjeta dentro del adaptador DuelAdapter. Ahora puede usar la aplicación de la tarjeta.

Nota: Para mayor información o instrucciones de instalación de la tarjeta PCMCIA, consulte al fabricante de su tarjeta PCMCIA.



Cómo desinstalar el driver DuelAdapter en Windows XP o Windows Vista

Para desinstalar el software del driver del adaptador DuelAdapter en computadoras que usan Windows XP:

1. Asegúrese de cerrar todas las aplicaciones que usan el adaptador DuelAdapter y de desconectar el adaptador DuelAdapter cuidadosamente de su computadora.
2. Seleccione **Add or Remove Programs (agregar o quitar programas)** de la ventana de Control Panel (Panel de Control). Desplace el ratón hacia abajo hasta encontrar el driver DuelAdapter y haga clic en **Remove (Quitar)**.
3. Haga clic en **Yes (Sí)** para confirmar que desea quitar el driver DuelAdapter. la ventana de diálogo del proceso se cerrará sola cuando el proceso de quitar el software haya finalizado.

Cómo instalar el Driver Mac OS X

AVISO IMPORTANTE: Para obtener los últimos drivers de software, visite nuestro sitio de la red [<http://www.duel-systemadapters.com/>] en la sección de "Product Support" (Asistencia de Productos).

Los siguientes pasos describen cómo instalar el software del driver DuelAdapter.

Nota: No conecte el adaptador antes de finalizar la instalación del software.

1er Paso

Introduzca el CD-ROM de DuelAdapter en la unidad de CD-ROM de la computadora. El instalador se activará automáticamente. Haga clic en **Continue (Continúe)** del diálogo de presentación para comenzar la instalación.



2do Paso

Se le pedirá que acepte el Contrato de Licencia. Si está de acuerdo con las condiciones, haga clic en **I Agree (De acuerdo)** en la pantalla de confirmación.



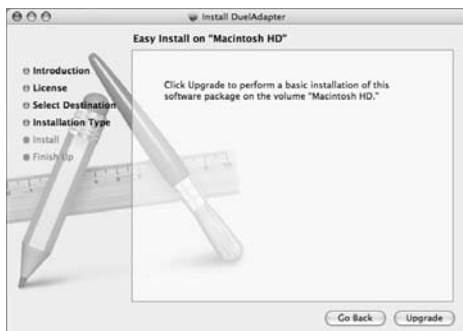
3er Paso

Especifique dónde se instalará el software o acepte la ubicación predeterminada. Haga clic en **Continue (Continúe)** para seguir.

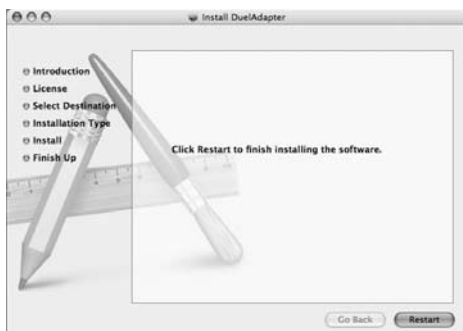


4^{to} Paso

Haga clic en **Install (Instalar)** para comenzar a instalar el software del driver. Cuando aparezca el diálogo de autenticación ingrese su nombre de usuario y su contraseña y haga clic en **OK**.



Una vez que haya finalizado el proceso de instalación, deberá reiniciar su computadora. Si desea continuar haga clic en **Continue Installation (Continúe con la Instalación)**. Cuando la instalación esté completa, haga clic en **Restart (Reiniciar)**. Podrá comenzar a usar el adaptador DuelAdapter una vez que haya reiniciado su computadora. La sección a continuación lo ayudará a comenzar.



Cómo usar DuelAdapter con Mac OS X

1^{er} Paso

Debido a una limitación en la administración de periféricos en Mac OS X, su computadora necesita ser reiniciada antes de volver a introducir el DuelAdapter dentro de la ranura para la tarjeta ExpressCard de la computadora. Creemos que esta situación será corregida en el futuro cuando se saque al mercado una nueva MAC OS X. Por favor fíjese si hay drivers actualizados en el sitio de la red de DuelAdapter: www.duel-systemsadapt.ers.com

Antes de usar el adaptador DuelAdapter, asegúrese de que el botón ubicado en la cara inferior de la interfaz de ExpressCard del adaptador DuelAdapter está en la posición "A", tal como es necesario para el sistema de operación de Mac OS X. Utilice un destornillador o un clip para sujetar papeles para cambiar el botón a la debida posición "A."



2^{do} Paso

Introduzca con firmeza la interfaz de ExpressCard del adaptador DuelAdapter en la ranura para ExpressCard en uno de los costados de su computadora. Encajará en su lugar haciendo 'clic.'



3er Paso

Introduzca la tarjeta PCMCIA o el adaptador de tarjeta y la tarjeta dentro de la interfaz PCMCIA del DuelAdapter. Aparecerá en la pantalla un ícono de su tarjeta PCMCIA. Ahora puede usar la aplicación de la tarjeta.

Nota: Para mayor información o instrucciones de instalación de la tarjeta PCMCIA, consulte al fabricante de su tarjeta PCMCIA.



Cómo desinstalar el driver DuelAdapter en Mac OS X

Para desinstalar el software del driver DuelAdapter en computadoras que usan Mac OS X:

1. Asegúrese de cerrar todas las aplicaciones que usan el adaptador DuelAdapter y de desconectar el adaptador DuelAdapter cuidadosamente de su computadora.
2. Durante la instalación del software del driver DuelAdapter se colocó una aplicación de desinstalar especial en la carpeta de Aplicaciones. En la carpeta de Aplicaciones, haga doble clic en **DuelAdapter driver Uninstall.pkg** (Desinstalar el driver DuelAdapter.pkg). El desinstalador quitará el software del driver DuelAdapter del sistema operativo.

Solución de problemas

AVISO IMPORTANTE: Asegúrese de visitar nuestro sitio de la red: <http://www.duel-systemsadapters.com>. En la sección de "Product Support" (Asistencia de Productos) encontrará estas herramientas de asistencia adicionales.

Para obtener asistencia técnica

Puede comunicarse con un representante técnico las 24 horas del día, 7 días a la semana. Puede llamar a los siguientes números:

1-888-227-7004, Estados Unidos y Canadá. Solo se habla inglés.
1-661-367-2215, Internacional. Solo se habla inglés.

Una alternativa es completar el formulario virtual en el sitio www.duel-systemsadapters.com, o enviarnos un correo electrónico a: support@duel-systemsadapters.com.

A continuación siguen algunas respuestas a algunas preguntas frecuentes sobre cómo usar el adaptador DuelAdapter. Encontrará una lista más completa de "Frequently Asked Questions" (Preguntas más frecuentes) en la sección "Product Support" (Asistencia de Productos) en el sitio de la red www.duelsystemsadapters.com

1. ¿Cómo puedo obtener la última versión del software del driver DuelAdapter?

Para bajar el último software del driver, haga clic en el enlace de "Downloads and Guides" (Descargas y Guías) en la sección "Product Support" (Asistencia de Productos) del sitio de la red: www.duel-systemsadapters.com

2. ¿Cuál es el propósito del botón 'A-B'?

El adaptador DuelAdapter está diseñado para funcionar con los sistemas operativos Mac OS X y Windows XP. El botón permite que el adaptador funcione con cualquiera de los dos sistemas.

Posición del botón

Sistema operativo

A

Mac OS X

B

Windows XP Professional o Windows Vista

3. Parece que Windows XP o Windows Vista no reconoce que el adaptador DuelAdapter está conectado.

Primero, asegúrese de que el botón A-B del lado inferior de la ExpressCard a introducir está en la posición B. Si está en la posición B y el adaptador todavía no reconoce el sistema operativo, intente lo siguiente:

1. Desconecte el adaptador DuelAdapter. El adaptador debe permanecer desconectado hasta después que Windows XP o Windows Vista se inicie
2. Cambie la posición del botón a la posición A. Use la punta de una lapicera o un clip para sujetar papeles
3. Reinicie la computadora
4. Conecte el adaptador
5. Controle el estado del adaptador con el logo D en la bandeja de sistemas
6. Introduzca la tarjeta PCMCIA

4. Instalé el software del driver DuelAdapter, pero mi tarjeta PCMCIA no funciona.

¿Qué opciones tengo?

Comuníquese con el fabricante de su tarjeta PCMCIA y pregunte si hay una versión actualizada del driver de su tarjeta de PCMCIA para Windows XP, Windows Vista o para Mac OS X.

Notas



A Methode Electronics, Inc. company

Duel Systems, 1750 Junction Ave., San Jose, CA 95112
www.duel-systemsadapters.com